

謹啓

陳者在來港スベシ、領事より来る八月二十日土曜
當所御來訪の旨通知有之候間、一般在位
民に關する問題に就き、貴ブロックの意見質
問或は要求等御取申經めの上代表者を通
し来る十九日木曜日まで三。八金畫部事務
所まで御申付被下度此段御依頼申上候

敬白

一九四三年八月十六日

金畫部

各ブロック代表者御中

August 16, 1943

MEMORANDUM TO: Planning Board Members

FROM: Planning Board

Subject: Visit from Spanish Consul

The Spanish Consulate at San Francisco has informed this office that Mr. A. R-Martin will make a call on the Japanese residents of this Center on August 21, 1943.

He has asked that requests and complaints be prepared in advance.

Blocks wishing to forward requests and complaints to the Spanish Consul are asked to submit them in writing to the Planning Board office by Thursday morning, Aug. 19, 1943.

We are asking the cooperation of our members to make this announcement to the residents of your blocks and to assist in assembling the statements for submittance to this office.

Yours very truly,
PLANNING BOARD

/s/ K. Yoshida, Exec. Sec

M. J. Matsumoto

5616-a.

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

August 18, 1941

Subject: Visit from Spanish Consul

The Spanish Consulate at San Francisco has informed this office that Mr. J. R. Martin will make a call on the Japanese Consulate at this Center on August 21, 1941.

It has asked that requests for complimentary passes be prepared in advance.

Blocks wishing to forward requests and complimentary passes to the Spanish Consulate are asked to submit them in writing to the Planning Board Office by Thursday morning, August 15, 1941.

We are asking the cooperation of our members to make this announcement to the residents of your blocks and to assist in assembling the necessary for attendance to this office.

Yours very truly,
PLANNING BOARD

Dr. H. Yoshida, Chief